



PL Zaj's Weekly News

Week of May 8th-12th, 2023

<https://www.spps.org/phalen>

[Click here to follow us on Facebook!](#)

Phalen Lake Hmong Studies Magnet
1089 Cypress Street
St. Paul, MN 55016
651-293-8935 (Front Office)
www.spps.org/phalen

Parents and Families,

It's Teacher Appreciation Week this week! All of our staff are teachers, regardless of their official titles, as they all teach our students in different ways every day. If you see them this week, please let them know how they've impacted your child.

We have our Hmong-American Day Showcase this week on Thursday in the gym. We will have a daytime performance at 10:00am and an evening performance at 6:00pm, along with dinner. Please join us in celebrating this important day for either performance. The community Hmong-American Day will be taking place on May 13th and 14th with some fun family activities. [See flier here.](#)

Saint Paul Public Schools is excited to share the first Karen American play of its kind, "Muyehpen". Written by Como High School graduate, Ekhudah Zar, and directed by SPPS teacher and MN Teacher of the Year finalist, Eliza Rasheed. [Please click here](#) for more details and how to reserve your ticket. Karen families will be prioritized. Call Mr. Win World for more information.



Carnival Help! Parents- we need your help as we plan for the Carnival. We often reach out to local businesses or known businesses to donate either money, gifts, or services for our School Carnival. It's a fundraiser to help benefit our students and school, organized by our parents and staff. Would you be willing to share any businesses that you know for us to reach out to? **Please fill out this form here.** We have 700 plus awesome Phalen students and their family members that are so excited for our School Carnival on June 2nd. Let's help give them a fun-filled carnival because they deserve it!

[Announcements for this week:](#)

May 8th & 10th- 5th Graders take MCA Science Test

Thurs, May 11th - Hmong-American Day! Join us for performances by our students in grades K, 1, 2
Day performance: 10:00-11:00, Evening Performance: 6:00-7:00, Dinner 7:00-8:00

Fri, May 12th - FieldTrip - 5th Grade to Belwin - XF Her & XF Moua

Fri, May 12th - 5th Grade Bike Ride to Lake Phalen- Ms. Altman and Ms. Lee's 5th grade classes will ride to Lake Phalen with Mr. Hackett and volunteers, 9:45-12:00

[Upcoming Events:](#)

- June 1st - Track and Field - AM for grades 3-5, PM for grades K-2
- June 2nd - School Carnival - 5:30-8:30pm

May Lee (*Maivlig*) Xiong, Principal
Michelle (Shelly) BrownTon, Asst. Principal

Lisa Lor & Aneedda Xiong, Clerks
Michelle Mauder, Nurse



PL Zaj's Weekly News

Week of May 8th-12th, 2023

<https://www.spps.org/phalen>

[Click here to follow us on Facebook!](#)

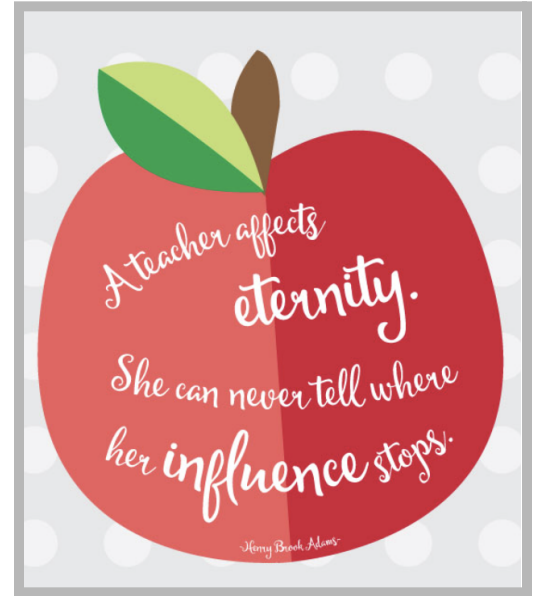
Phalen Lake Hmong Studies Magnet
1089 Cypress Street
St. Paul, MN 55016
651-293-8935 (Front Office)
www.spps.org/phalen

Thov hawm txog cov niam cov txiv sawv daws,

Lub lim tiam no, peb hwm txog cov xib fwb rau Teacher Appreciation Week. Txhuas tus laus uas tau ua hauj lwm tom tsev kawm ntawv no yeej yog ib tug xib fwb vim sawv daws yeej tau pab qhia nej cov me tub me ntxhais. Yog tias nej tau ntsib cov xib fwb lim tiam no, thov pab ua lawv tsaug thiab vim lawv siv zog qhia ntawv kawg.

Lub lim tiam no, peb yuav muaj peb qhov yeeb yam rau Hmoob-Meskas Hnub nyob rau tom tsev kawm ntawv no. Muaj nthuav ib zaug thaum 10 teev sawv ntov thiab 6 teev tsaus ntuj. Yav tsaus ntuj, peb yuav muaj ib pluag hmo noj thiab. Thov tuaj koom peb rau hnub tseem ceeb no. Tsis tas li, zej zog muaj kev lom zem rau cov tsev neeg sawv daws rau hnub tim 13 & 14 lub 5 Hlis Ntuj. [Saib daim ntawv nov.](#)

St. Paul Public School zoo siab tshaj tawm tias lawv yuav npaj ib yam yeeb yam *play*, hu ua "Muyehpen". Zaj yeeb yam piav txog cov haiv neeg Kasliam (Karen) sau los ntawm ib tug tub ntxhais kawm tiav Como High School hu ua Ekhudah Zar thiab txhawb los ntawm ib tug xib fwb, Eliza Rasheed. Yog xav mus saib los sis paub ntxiv txog, [thov nias nov.](#) Xav txhawb kom cov tsev neeg Kasliam mus saib thiab. Muaj lus nug, thov hu tuaj rau Mr. Win.



Thov Pab nrog Carnival! Thov kev pab los ntawm cov niam txiv vim peb npaj rau lub Carnival. Txhua xyoo, peb sau ntawv thiab hu mus thov nyiaj, los sis khoom plig los ntawm ib co chaw ua lag luam (business) los pab peb cov tub ntxhais thiab peb lub tsev kawm ntawv. Qhov kev lom zem ua Carnival yog ib txoj kev khwv nyiaj los pab peb lub tsev kawm ntawv los ntawm cov niam txiv thiab xib fwb. **Yog tias nej paub tej qhov chaw ua lag luam los muaj cov txheeb ze ua lag luam, thov pab qhia rau peb thiab es sau rau daim ntawv no.** Peb mam li sau mus thov seb lawv puas yuav pab tau rau xyoo no. Peb 700 cov tub ntxhais mob siab tiag npaj rau kev lom zem. Thov pab txhawb kom ua tau ib qho Carnival lom zem rau cov tub ntxhais!

Lus Tshaj Tawm Rau Lub Lim Tiam No:

- **May 8th & 10th- Qib 5 yuav xeeb qhov MCA Science Test**
- **Thurs, May 11th - Hnub rau Hmoob-Meskas!** Thov tuaj koom thiab txhawb peb cov tub ntxhais uas kawm Qib K, 1, 2 uas yuav ua yeeb yam rau sawv daws tau saib
 - Nruab hnub ua thaum: 10-11am, Yav tsaus ntuj ua thaum: 6-7pm, Noj hmo thaum 7-8pm
- **Fri, May 12th - Tawm Mus Kawm (Field Trip) - Qib 5 mus rau tom Belwin - XF Hawj & XF Muas**
- **Fri, May 12th - Qib 5 Caij Tsheb Kauj Vab mus rau tom lub Pas Dej Phalen Grade - XF Altman** thiab XF Lee ob chav yuav caij nrog XF Hackett thiab cov volunteers, 9:45-12:00

Cov Hnub Tseem Ceeb tom ntej no:

- June 1st - Track and Field (Kev sib tw nraum zoov) - Qib 3-5 AM, Qib K-2 PM
- June 2nd - School Carnival (Kev lom zem) - 5:30-8:30pm tom tsev kawm ntawv

May Lee (*Maivlig*) Xiong, Principal
Michelle (Shelly) BrownTon, Asst. Principal

Lisa Lor & Aneedda Xiong, Clerks
Michelle Mauder, Nurse